



ΔΕΚΑΠΕΝΘΙΜΕΡΟΣ  
ΜΕΤΑΦΥΣΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ  
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ  
ΟΔΟΣ ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 12  
ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΑΝΤ. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΕΚΔΟΤΗΣ

ΕΟΝ

REVUE BI-MENSUELLE METAPHYSIQUE ET PHILOSOPHIQUE

12, RUE NAVARIN, ATHÈNES

Editeur-Directeur: A. HADJIAPOSTOΛΟΥ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Π. ΓΡΑΒΙΓΓΕΡ: Η ΕΛΕΝΗ SMITH ΚΑΙ ΑΙ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΑΡΕΩΣ

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ.

ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ: Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ

ΠΡΟΣ ΕΑΥΤΟΝ

Γ. ΦΡΑΝΤΖΑ: Η ΔΙΨΑ ΤΗΣ ΜΑΘΗΣΕΩΣ

ΔΩΡΟΥ: ΕΝΑ ΜΥΗΤΙΚΟΝ ΜΑΘΗΜΑ

Α. Χ.: ΤΑ ΠΕΙΡΑΜΑΤΑ ΤΟΥ ΔΟΚΤΩΡΟΣ ΖΕΛΕΥ

Β. THOMSON: Ο ΠΝΕΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.

**ΕΞΕΔΟΘΗΣΑΝ :**

- 1ον) LE CENTRE DE L' EQUILIBRE MONDIAL, ὑπὸ  
Ἀντωνίου Φ. Χαλᾶ. Τιμᾶται Δρχ. 20.
- 2ον) ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΑΛΦΑΒΗΤΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΠΛΗΝΤΟΣ Ἡ ΠΕΡΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ  
ὑπὸ Ἀντωνίου Φ. Χαλᾶ. Τιμᾶται Δρχ. 6.

Ἀμφότερα εὐρίσκονται καὶ πωλοῦνται εἰς τὰ γραφεῖα μας.  
Ἀποστέλλονται εἰς τοὺς ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἐλεύθερα τα-  
χυδρομικῶν τελῶν.

**Προετοιμάζονται ὑπὲρ τοῦ ἰδίου :**

- 3ον) ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΕΝ Τῇ ΝΟΥ-  
ΤΕΡᾷ ΦΥΣΙΚῇ (Μετάφρασις ἐκ τοῦ Γερμανικοῦ).
- 4ον) ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΓΝΩΣΤΑΙ ΤΩΝ ΜΥΣΤΗΡΙΩΝ ΤΟΥ  
ΣΥΜΠΛΗΝΤΟΣ.



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ  
ΜΕΤΑΦΥΣΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ  
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ  
ΘΔΟΣ ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 12  
ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΑΝΤ. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΕΚΔΟΤΗΣ

<p>Τὰ χειρόγραφα δημοσιευόμενα δὲν επιστρέφονται</p>	<p><b>ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ</b> Ἑσωτερικοῦ Δρ. 12.— Αἰγύπτου Γ, Δ. 50.— Ἀμερικῆς Δολ. 2.50</p>	<p>Αἱ ἐπιστολαὶ ἐν γένει πρὸς τὴν διεύθυνσιν</p>
--	--	--

Π. ΓΡΑΒΙΓΓΕΡ

## Η ΕΛΕΝΗ SMITH ΚΑΙ ΑΙ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΑΡΕΩΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Ἀπὸ τίνος καιροῦ μεγάλη συζήτησις ἐπικρατεῖ εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον; περὶ τῶν ἐκ τοῦ ἀγνώστου περιερχομένων ραδιοτηλεγραφικῶν διαταράξεων εἰς τοὺς ἐνταῦθα ραδιοτηλεγραφικοὺς σταθμούς. Πράγματι, πλειστάκις συναίδει ὥτε, αἱ ἐπὶ τῆς γῆς ἐγκατεστημένοι δέχεται τῶν ἐρτζιανῶν κυμάνσεων, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς παραλαβῆς τηλεγραφημάτων τινος, νὰ ὑφίστανται διαταράξεις οἷας θὰ ἠδύνατο νὰ παρακαλέσῃ πομπὸς εἰς πολὺ μεγάλην ἀπόστασιν εὐρισκόμενος καὶ ἀποστέλλων τηλεγραφήματα εἰς γλῶσσαν τελείως ἀκατάληπτον. Οἱ μᾶλλον ἐπηρεασθέντες τοιοῦτοι δέχεται εὐρίσκονται ἐγκατεστημένοι ἢ ἐν Λονδίνῳ ἢ ἐν Νέα—Υόρκῃ.

Ἡ πρότασις, ὡς πρὸς τὴν ἐξήγησιν τῆς προελεύσεως τῶν τοιούτων διαταράξεων, ἐπέφερε μεγάλους δισταγμούς εἰς τοὺς πρὸς τοῦτο ἐρωτηθέντας φυσικοὺς. Καὶ ἄλλοι μὲν ἐξέφρασαν τὴν γνώμην ὅτι αἱ ἄτακτοι αὗται συμβολαὶ τῶν κυμάνσεων ὀφείλοντο εἰς μεμακρυσμένας ἀτμοσφαιρικὰς διαταράξεις, ἄλλοι ὅτι προήχοντο ἐκ τῶν ἐν τῷ πλανήτῃ Ἄρῃ, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, κατοικούντων ὁμοίων μας, ὀφτινες, κατάρχοντες τὰς σχετικὰς συσκευὰς πρὸς παραγωγὴν καὶ ἐκπομπὴν ἡλεκτρικῶν κυμάνσεων, ἐπιχειροῦν τὴν

μεθ' ἡμῶν ἀναλαγὴν συζητήσεων, ἄλλοι δὲ τέλος ὅτι προήρχοντο ἐκ τῆς Σελήνης. Ἡ τελευταία μάλιστα ὑπόθεσις αὕτη ὁδήγησεν ἐν μέρει, ὡς γνωστόν, τὸν ἄγγλον μυθιστοριογράφον Wells εἰς τὴν συγγραφὴν τοῦ περιφήμου του ἔργου: «Les premiers hommes à la Lune».

Ἐν πάσει περιπτώσει τὸ γεγονός τοῦτο ἤρκεσε διὰ νὰ θέσῃ εἰς δρᾶν τοὺς ἐπιστήμονας, ἀκαδημαϊκὸν δὲ βραβεῖον ὀρίσθῃ δι' ἐκεῖνον, ὅστις ἤθελε τεθεῖ εἰς ἐπικοινωνίαν μεθ' οἰουδήποτε πλανήτου καὶ ἀνταλλάξῃ μετ' αὐτοῦ σημεῖα. Πλὴν οὐδεμία μέχρι τοῦδε τοιαύτη ἀνακάλυψις ἐγένετο.

Ἐν τούτοις ὅπως τυχαίως καὶ δι' ἄλλου τελείως μέσου ἐμελλε νὰ ἐπιστευχθῇ ἡ τοῦ Ἄρεως περιγραφή, προσέτι δὲ ἡ ἀναγνώρισις τῶν κατοίκων αὐτοῦ, τῶν ἐθίμων των, τῆς γλώσσης καὶ τοῦ ἁλφαβήτου των.

Ἡ Δις Ἑλένη Smith, κατέχουσα ἐξαιρετικὰ χαρίσματα μεσαζούσης, εἶναι νεάνις ὕγιης κατὰ τε τὸ σῶμα καὶ τὸ πνεῦμα, δὲν ἐκμεταλλεύεται δὲ ἐπαγγελματικῶς τὰ χαρίσματα ταῦτα.

Γνωστὴ οὖσα, ὡς ἐξαιρετικῆς εὐαισθησίας μεσαζούσα, ἔλαβε μέρος εἰς πλεῖστα πειράματα ἐνώπιον πολλῶν ἱατρικῶν καὶ ἐπιστημονικῶν ἐπισημοτήτων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ καθηγητὴς Flournoy. Μία τῶν ἐξαιρετικῶν ἰδιοτήτων τῆς μεσαζότητός της εἶναι ὅτι δύναται νὰ ἐκτελῇ τὴν κληρονομήν ἀναδρομὴν τῆς ἐνθυμίσεως (régression de la mémoire) καθ' ἣν εἶναι δυνατόν αὐτῇ νὰ βλέπῃ καὶ νὰ περιγράψῃ λεπτομερῶς καὶ ἐν γένει νὰ διάκηται ὡς ἂν ἔξει εἰς παρελθούσας ἐποχάς.

Τὰ πειράματα ἐξετελοῦντο ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν κανονικῶς, ὁπότε ἄνευ οὐδενὸς προῤῃμιου, ἡ δις Smith ἤρχισε καθ' ἐκάστην καὶ ὀρισμένην ὥραν νὰ πίπτῃ εἰς βαθυτάτην ληθαργίαν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν καθημερινῶν της τούτων ὑπνώσεων ἔβλεπε καὶ περιέγραφεν αὐτά, ἐν λεπτομερείᾳ, διάφορα δράματα, ἅτινα ἐξετειλύσσοντο πρὸ τοῦ ἐγκεφάλου της, ὡς ἐνώπιον κινηματογραφικῆς ὀθόνης. Ἐὰν δὲ ἐτύγχανε, διὰ τῆς ἐκ νέου ἐγρηγόρσεώς της νὰ διακοπῇ ἡ διήγησις, ἐπανήρχιζεν αὕτη τὴν ἐπομένην ἐκ τῆς λέξεως εἰς ἣν ἡ της προηγουμένης ἡμέρας ἀνακοίνωσις ἐπερατοῦτο.

Αἱ περιοδικαὶ αὗται δραματικαὶ περιγραφαὶ διήκουν ἐνίοτε ἐπὶ ὀλοκλήρους μῆνας συνίστον δὲ τελείαν ἱστορίαν περιπετειῶν.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν τοιοῦτων πειραμάτων, ἡ μεσαζούσα ἀπέβαλεν ὀλοσχερῶς τὴν προσωπικότητά της καὶ ἐνόμιζεν ὅτι ἦτο οὐχὶ ἡ Ἑλένη Smith, ἀλλ' ἰνδὴ τις νεάνις ἀκούουσα εἰς τὸ ὄνομα Simandini καὶ ὑπκνδρευμένη ἰνδὸν τινα πρίγκηπα ὀνομαζόμενον Sivrouka Nayaka, ὅστις ἐδασίλευε περὶ τὸ 1400 εἰς τὴν Κανάρην.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀποπνευματώσεώς της, ἡ μεσαζούσα αὕτη ἐκαθίζετο κατ' ἀνατολικὸν τρόπον (σταυροπόδι) καὶ ἤδε ἐν

ειδύλιον ἢ μίαν λητανείαν εἰς παρομοίαν πρὸς τὴν τῶν Ἰνδῶν γλῶσσαν ἢ ἤρχιζε συζήτησιν, πάντοτε εἰς τὴν αὐτὴν γλῶσσαν, μετὰ τινος φανταστικοῦ προσώπου ἢ τοῦλάχιστον ἀοράτου εἰς τοὺς παρεστώτας.

«Αἱ λέξεις, γράφει ὁ κ. Lemaître, καθηγητὴς εἰς τὸ κολλέγιον τῆς Γενεύης καὶ παρὼν εἰς τὰ πειράματα τῆς Ἑλένης Smith, αἱ λέξεις αἱ προφερόμεναι ὑπ' αὐτῆς, ἔχουσι τὸ ὁμιάζον πρὸς τὰς πολυαριθμούς διαλέκτους τὰς ἄλλοτε ἐν Ἰνδίαις ὁμιλουμένας καὶ ἴδιαι ἐν Κανάρη περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ XV αἰῶνος».

Μεγάλως ἐνδιαφερόμενος ὁ κ. Flournoy ὑπὸ τῶν περιέργων τούτων φαινομένων ἐξήτασε τὸ ζήτημα τοῦτο βαθύτερον.

Ἀποτέλεσμα τῆς ἐξετάσεως ταύτης ὑπῆρξεν ὅτι ἡ Δις Smith, ἀπηνεῖτο τὴν εἰς προηγομένην χρονολογίαν τυχὸν ὑπαρξῆν τῆς ἐν Ἰνδίαις, ἀλλὰ διετήνετο ὅτι, κατὰ τὴν ἀποπνευμάτως τῆς, ἐξῆ παρελθόντα βίον ἐν τῇ πλανήτῃ Ἄρῃ, ὡς πρὸς τὸν ὅποιον ἔβριδε σχετικὰς λεπτομερεῖς περιγραφὰς καὶ ὅτι συνομιλεῖ μετὰ τινος κατοίκου τοῦ Ἄρεως.

Ἐξακολουθοῦσα τὴν περιγραφὴν τῆς, ἡ Δις Smith ἔλεγεν ὅτι, αἱ κατοικίαι τῶν ἐν τῇ Ἄρῃ κατοικούντων, ἔχουσι τι τὸ περίεργον ὡς πρὸς τὴν κατασκευὴν καὶ εἶναι ἐπιπλωμέναι κατ' ἀνατολικὸν περίπου τρόπον. Ὅσαύτως ὅτι ἔβλεπεν ὕδωρ χεόμενον ἐπὶ τῶν στεγῶν τῶν οἰκιῶν, ἰδιορῦθμους ἀμάξας μεταφορὰς κινουμένας ἀνευ οὐδενὸς θαυμάτου καὶ ἐλπεμπούσας κατὰ τὴν διαδρομὴν ἰσχυροῦς ἡλεκτρικοῦ σπινθήρος.

Οἱ κάτοικοι ὁμοιάζουν κατὰ πολὺ πρὸς ἡμᾶς, φορῶσι δὲ εὐρείας περισκελίδας καὶ μακροὺς χιτῶνας συσφιγμένους περὶ τὴν μέσῃν.

Αἱ κατηγορίαι ἃς προέθεσαν οἱ διάφοροι μὴ πιστεύοντες ἐναντίον τῆς Δις Smith, εἶναι ὅσους δύναται τις νὰ φαντασθῇ, αἱ πλείεσται ὅμως εἶναι μωραὶ καὶ ἀστήρικτοι.

Καὶ κατὰ πρῶτον ἐκατηγόρησαν αὐτὴν ὡς ἐμπνευσθεῖσαν ὑπὸ τῶν ἔργων τοῦ κ. Καμύλλου Flammarion· ἀλλ' ὁ μέγας ὅμως οὗτος ἀστρονόμος ὑπέθεσε τοὺς κατοίκους τοῦ Ἄρεως ὑπὸ ὅλως διαφέρουσιν ἐνδυμασίαν, καὶ κυρίως ἡ Δις Smith ὁμῖλει εἰς Ἀριακὴν γλῶσσαν, μετὰ κατοίκου τοῦ Ἄρεως, ἥτις περισυλλεγείσα ἐπαρουσίαζε πλείεστα στοιχεῖα γραμματικῆς. Παρατήρησαν ἐπίσης ὅτι ἡ ὑπὸ τῆς Smith ὁμιλουμένη γλῶσσα παρουσίαζεν ὁμοιότητάς τινας μὲ τὴν γαλλικὴν, ἀλλὰ μετὰ τῆς τελευταίας ταύτης καὶ ὑπὸ τῆς μεσαζούσης ὁμιλουμένης ὑπάρχουσι οὐχὶ μέγιστα διαφοραί, ἀλλ' ἀνυπέρβατα χάσματα.

Καὶ κατὰ πρῶτον δὲν παρουσιάζεται οὐδὲν συμφέρον τῆς τοιαύτης προσπάθειας πρὸς ἐξαπάτησιν, κατὰ δεύτερον δὲ λόγον υποβάλλεται ἡ ἐρώτησις, τὸ πῶς ἡδύνατο ἡ νεαρὰ αὕτη κόρη νὰ ἐκμάθῃ τὴν τόσον δύσκολον ἀραβικὴν γλῶσσαν καὶ μάλιστα ἀνευ

διδασκάλου, κατάπιν δὲ νὰ τροποποιήσῃ αὐτὴν εἰς τὸ σημεῖον ἐν-  
θι αὕτη ὁμίλει ταύτην.

Ὡς βλέπομεν λοιπὸν θὰ ἦτο πολὺ δύσκολον, ἂν ὄχι ἀδύνατον,  
νὰ λάβῃ χώραν εἰσδησίγητος φύσεως δόλος κατὰ τὰ πειράματα τῆς  
Δρ. Smith.

Ἐν πάσει περιπτώσει, οὐδόλως πρέπει νὰ θεωρῇται ἀδύνατον  
τὸ πᾶν, τὸ νὰ ἐλθωμεν δηλαδὴ ἡμέραν τινα εἰς σχέσεις μεταξὺ  
τῶν πλησιεστέρων μας μεσουρανίων γειτόνων: τῶν κατοίκων τοῦ  
Ἄρεως.

Ἀπὸ τοῦ 1892 ἤδη ὁ κ. Κάμ. Flammarion ὁμιλῶν περὶ τοῦ  
πλανῆτου Ἄρεως, ἔλεγε: «Θὰ ἐλθῇ ἡμέρα καθ' ἣν, ἄγνωστα ἀκό-  
μη εἰς ἡμᾶς μέσα, θὰ προσκομίσωσιν ἡμῖν ἀμέσους ἀποδείξεις  
ἐπὶ τῆς υπάρξεως κατοίκων εἰς τοὺς ἄλλους πλανήτας, προσέτι δὲ,  
ἀναμφιδόλως, θὰ θέσωσι ταῦτα ἡμᾶς εἰς ἄμεσον ἐπικοινωνίαν μετὰ  
τῶν ἀδελφῶν μας τούτων τοῦ διαστήματος».

Αἱ ἀπειράριθμοι ἀνακαλύψεις, αἱ μετὰ τὴν χρονολογίαν ταύ-  
την πραγματοποιηθεῖσαι, ἀναγκάζουσιν ἡμᾶς νὰ ἀναμείνωμεν τὴν  
ἡμέραν ταύτην μετὰ μεγαλειτέρας ἀκόμη ἀνυπομονησίας ἢ τῆς  
τοῦ σοφοῦ ἀστρονόμου, ἐάν δέ, ὥς οἱ πλεῖστοι διατείνονται ὅτι οἱ  
κάτοικοι τοῦ Ἄρεως, κέκτηνται μεγαλλειτέρας μορφώσεως καὶ  
ἐξευγενήσεως ἢ ἡμεῖς, ἢ σύμμιξις αὕτη τῶν δύο κόσμων τοῦ δια-  
στήματος, θὰ προκαλέσῃ ὡσαύτως τὴν σύμμιξιν τῶν χαρακτήρων  
καὶ ἐπὶ τέλους τὸν ἐξανθρωπισμὸν ἡμῶν!

ἩΘΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ

## Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΕΑΥΤΟΝ

Ὁ ἄνθρωπος διὰ νὰ ἐννοήσῃ εὐθὺς ἀμέσως, ποῖα εἶνε τὰ κα-  
θήκοντά του, πρὸς τὸν ἑαυτὸν του, πρέπει νὰ εὕρῃ ποῖα εἶνε πρῶ-  
τον ἢ φύσις του καὶ δευτερον ποῖαν θέσιν ἔχει εἰς τὸ Σύμπαν. Ὁ  
ἄνθρωπος, βλέπων ὅτι ἐπικρατεῖ ὅλων τῶν ἄλλων ζώων καὶ ὅτι  
ἄξιζει περισσότερον τούτων, σχηματίζει ἀμέσως τὴν ἰδέαν ὅτι εἶνε  
μοναδικὸς εἰς τὸ εἶδος του.

Ἀλλὰ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ταύτης ὁρμώμενοι, δὲν δυνάμεθα τε-  
λειωτικῶς νὰ συμπεράνωμεν ὅτι ὁ ἄνθρωπος εἶνε τὸ πᾶν ἐν τῷ  
Σύμπαντι. Ὁ ἄνθρωπος δὲν εἶνε καὶ αὐτὸς παρὰ μία βαθμὶς τῆς  
ἕλης Δημιουργίας καὶ ἐάν ἐξουσιάζῃ τὰς κατωτέρας βαθμίδας, ἀ-  
σφαλῶς θὰ ἐξουσιάζεται παρὰ τῶν βαθμίδων, αἵτινες εἶνε ὑπερά-  
νω αὐτοῦ. Ἐπειδὴ ὅμως τὸ Σύμπαν, ἐξέρχεται, ἐφ' ὅσον προχω-  
ροῦντες τὸ ἐξετάζομεν, τῶν ὀλικῶν ἡμῶν μέσων καὶ τῶν ὀλικῶν  
αὐτοῦ ἐκδηλώσεων, συνάγομεν ὅτι καὶ πέραν τοῦ ὁρατοῦ κόσμου

υπάρχουσιν ὀντότητες ἐπικρατοῦσαι ἡμῶν, διὰ τὰ φθάσωμεν οὕτω μέχρι τοῦ Θεοῦ.

Ὡστε λοιπὸν, τί σημαίνει ἄνθρωπος; Ἀπὸ τὴν ἀρχαίαν φιλοσοφίαν, ἐμάθομεν ὅτι εἶνε ζῶον λογικόν. Ὁ ἄνθρωπος εἶνε ὃν τοῦ ὁποίου τὸ πνεῦμα ἀπέκτησε μεγίστην ἐνέργειαν, ἐνῷ ὁμοῦς ἐπίσης ἡ λογικὴ καὶ ἡ βούλησις ἠϋξήθησαν ἀναλόγως.

Ὅπως πῶς καθοριζόμενος ὁ ἄνθρωπος, ἐνεργεῖ διὰ τῆς λογικῆς καὶ βουλῆσεως, εἰς τὸ πῶς νὰ περιορίσῃ καὶ ἐν τέλει νὰ ἐξελείψῃ τὰ πάθη του. Ἴδου λοιπὸν ὁ ἀναγκαῖος συλλογισμὸς τῆς ἐνεργείας τοῦ πνεύματος, ἀφοῦ ἄλλως τε, εἶνε γνωστὸν, ὅτι πᾶσα ἀνθρωπίνη ὑπαρξίς, ἐρχομένη εἰς τὸν κόσμον, φέρει μεθ' ἑαυτῆς καλὰς ἢ κακὰς κλίσεις καὶ ὅτι κατὰ τὴν ἐν τῷ ὁρατῷ κόσμῳ ζωὴν τῆς ἐπικτᾶται ἄλλας κακὰς ἢ καλὰς κλίσεις. Σημειῶ, ἐνταῦθα, ὅτι διὰ τῆς λέξεως πάθη, ἦν προανέφερον, ἐννοῶ πᾶσαν λύπην ἢ χαρὰν, πᾶν ἐνστικτον, ὁρμὴν, ἐπιθυμίαν κλπ. καὶ ἐν γένει λαμβάνω τὴν λέξιν αὐτὴν μὲ ἐννοίαν γενικωτάτην.

Ἡ ἐνέργεια τοῦ πνεύματος, κατὰ τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ πάθους, εἶνε ἀσθενὴς καὶ τὸ πάθος ἰσχυρόν. Σὺν τῷ χρόνῳ ὁμοῦς οἱ ὅροι ἀντιστρέφονται καὶ τὸ πνεῦμα καθίσταται ἰσχυρόν, ἐνῷ τὸ πάθος ἀσθενεῖ. Τότε δύναται εὐκολώτερον τὸ πνεῦμα νὰ συντρίψῃ τὸ πάθος.

Ἴδου τὸ δῶμα πάσης ζωῆς, ἱδοὺ ἡ ζωὴ πάσης ὑπάρξεως.

Διότι κανεὶς δὲν δύναται, δυστυχῶς, νὰ διαφύγῃ τὰ πάθη καὶ ὅταν ταῦτα ἐκδηλοῦνται, ἡ δύσκολος καὶ λουραστικὴ ἐνέργεια τοῦ πνεύματος ἀρχεῖται μὲ τοὺς βοηθοὺς του, τὴν λογικὴν καὶ τὴν βούλησιν.

Ἡ ἐφαρμογὴ τῆς μεθόδου αὐτῆς δὲν εἶνε ποσῶς εὐκόλος· διότι ὁ ἄνθρωπος, ἀφίνει σχεδὸν πάντοτε τὸν ἑαυτὸν τοῦ ἔρμαιον τῶν παθῶν του, ταῦτα δὲ γεννώμενα, αὐξανόμενα καὶ κατακυριεύοντα αὐτοῦ, δύναται νὰ τὸν ὀδηγήσῃ πρὸς τὸν κρημνὸν τῆς καταστροφῆς καὶ τοῦ ἐξαφανισμοῦ.

Διὰ τοῦτο, μεγάλη προπαρασκευὴ χρειάζεται, ἵνα τὸ πνεῦμα ἐνδυναμωθῇ καὶ καταστῇ ἑτοιμον, ἵνα ἀντιμετωπίσῃ τὸν ἐχθρόν ὅταν οὗτος ἐκδηλωθῇ.

Κατανοοῦντες πλήρως τοὺς συλλογισμοὺς αὐτοὺς καὶ θέτοντες αὐτοὺς εἰς ἐφαρμογὴν, φανερόν εἶνε ὅτι πλείστας πράξεις αἰτινὲς δύναται νὰ ἔχωσι κακὰς συνεπείας διὰ τὸν ἑαυτὸν μας, θὰ δυνηθῶμεν νὰ τὰς ἀποφύγωμεν.

Τὸ πῶς ὀφειλομέν νὰ ἐνεργῶμεν καὶ πῶς δεόν νὰ διακρίνωμεν τὰ πάθη μας, θὰπραγματοποιῶμεν ἄλλοτε.



## Η ΔΙΨΑ ΤΗΣ ΜΑΘΗΣΕΩΣ

Ἀνέβαινα ἀπὸ τὸν Πειραιᾶ. Μόλις μπῆκα εἰς τὸ βαγόνι εἰς τὸν Σταθμὸν τοῦ Πειραιῶς καὶ κάθισα κάπου, ταυτοχρόνως σχεδὸν πίσω μου, ἠκολούθησαν δύο κύριοι καὶ ἤκουσα τὸν ἕνα ἐξ αὐτῶν λέγοντα:

— Ἐμένα δὲν μ' ἀρέσει νὰ διαβάζω κάτι καὶ νὰ καταλαβαίνω ποῖο θὰ εἶνε τὸ τέλος. Ἔτσι δὲν ἔχει γοῦστο.

Ἐμπῆχαν καὶ ἐκάθισαν ἀπέναντί μου.

Ἐφαίνοντο ὑπάλληλοι μᾶλλον καὶ οἱ δύο τους, ἡλικίας περίπου 35 ἐτῶν καὶ μὲ ἐξωτερικὸν ἀπλὸ πολὺ. Δὲν ἐφαίνοντο οὔτε κἄν γιὰ ἄστοι. Ἡ συνομιλία τους ἦτο πολὺ θερμῇ, πολὺ ἐνδιαφέρουσα γιὰ αὐτοὺς καὶ ἀδιαφοροῦσαν γιὰ τοὺς ἄλλους συνταξιδιώτας. Ὁ ἕνας κρατοῦσε καὶ ἕνα δέμα, τὸν ἤκουσα δὲ εἰς μίαν στιγμὴν νὰ λέγῃ:

— Ἐνα εἰκοσιπεντάρικο εἶχα στὴν τσέπη μου ὅλο ὅλο καὶ τῶδωκα καὶ πήρα τοῦτο δῶ (ἔδειξε τὸ δέμα). Ἄν εἶχα μαζί μου καὶ ἄλλα λεπτὰ θάπαιρνα καὶ ἄλλα βιβλία.

Κατάλαβα, λοιπόν, ὅτι ἐπρόκειτο περὶ δύο φιλομαθῶν ἀνθρώπων καὶ ὅτι ἡ συζήτησις ἦταν φιλολογικὴ. Χωρὶς νὰ θέλω, ἀρχισα νὰ προσέχω τί λένε.

Ἐ! θὰ τὸ πιστέψετε; Μετάνοιωσα. Ἐνῶ τὸ τραῖνο προχωροῦσε, ἄκουγα τὴν συνομιλίαν ἢ ὁποῖα ὅσον προχωροῦσε, τόσον περισσότερον μὲ ἀπογοήτευσεν. Ὁ ἕνας ἀνέπτυσσεν ὅτι τὸ μυθιστόρημα ποὺ διαβάζει κανεὶς καὶ καταλαβαίνει ἀπὸ τὴ μέση ποῖο θὰ εἶνε τὸ τέλος, δὲν ἀξίζει καὶ διὰ τοῦτο προτιμᾷ μυθιστορήματα ὅπως ὁ Γιούντεξ, ὅπως ἡ Μάσκα μὲ τὰ ἄσπρα δόντια κλπ.

Ὁ ἄλλος ἦταν ὀλιγαρκέστερος. Ἰκανοποιεῖτο μὲ τὴν ἀνάγνωσιν ὀλίγων καλυγραμμένων βιβλίων καὶ ὡς τοιαῦτα ἀνεγνώριζε ὅσα εἶχε μέσα στὸ δέμα του. Ὅταν τὸ ἀνοίξε γιὰ νὰ τὰ δεῖξῃ, εἶδα ὅτι εἶχε ἐκεῖ μέσα, 4—5 τόμους μυθιστορημάτων λαϊκῶν, τοῦ ὁποίου ὁ πρῶτος ἔφερε τὸν τίτλον «Ἡ ἀπολογία τοῦ ληστήρχου Δημοπούλου».

Κατόπιν ὁ πρῶτος ἀρχισε νὰ διηγῆται εἰς τὸν ἄλλον, τὴν ὑπόθεσιν τῆς κινηματογραφικῆς ταινίας «Τὸ σταχ-τὶ αὐτοκίνητο» ἢ ὁποῖα διαίρεται, ὡς γνωστὸν εἰς...854 ἐπεισόδια ἀπὸ...7 πράξεις τὸ καθέν.

Τι νὰ σᾶς πῶ, ἀγαπητοί. Οὐδέποτε θὰ μπορέσω νὰ καταλάβω τὴν νοστροπίαν αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων καὶ τὸ ὀπισθοδρομικὸν ἔτος εἰς τὸ ὅποion ὁ ἐγκέφαλός των ἐσταμάτησεν.

Γίνονται ἀνακαλύψεις, ἀναγγέλλονται ἐφευρέσεις, ἡ ἐπιστήμη προχωρεῖ εἰς ὅλους τῆς τοὺς κλάδους, γίνονται πόλεμοι ποὺ ἀνα-



τρέπουν τὰ πάντα, ἔρχονται ἰδέες νέες καὶ θεωρίαι νέες, ἐγκαινιζονται κοινωνικὰ καὶ φιλοσοφικὰ συστήματα καὶ μέσθ' εἰς ὅλην αὐτὴν τὴν ἐξέλιξιν, οἱ πτωχοί, μὰ τὴν ἀλήθειαν, τῷ πνεύματι, παραμένον ἀκλόνητοι εἰς τὴν προσβλητικὴν κατάστασιν νοοτροπίας τῆς ἐποχῆς καθ' ἣν ὁ Νταβέλης ἐτρομοκράτει τὴν Ἑλλάδα.

Ἵψώνω φωνὴν, λοιπὸν, κατὰ τῆς ὀπισθοδρομικότητος αὐτῆς, κατὰ τῆς στασιμότητος αὐτῆς, τοῦ νεωτέρου ἑλληνικοῦ πνεύματος καὶ ἐξομολογοῦμαι ὅτι τώρα μόλις καταλαβαίνω, διατὶ παραλλήλως πρὸς τὴν ἄλλην πληγὴν τῶν αἰσchrῶν αἱ ἀσέμνων περιοδικῶν, ἑκατοντάς ἀνθρώπων ἐκδίδει, εἰς τριακοντάλεπτα εἰκονογραφημένα (;) φυλλάδια, τὴν Γενοδέφαν, τὸν Λήσταρχον Τσανάκαν, τὴν Κατάραν τῆς Μάννας καὶ χίλια δυὸ ἄλλα ἔργα ἀνάρμοστα ἐντελῶς πρὸς τὴν σύγχρονον ἑλληνικὴν σκέψιν.

Δὲν θέλω δέδοικα νὰ πῶ ὅτι ἡ φιλολογία μας εἶνε πλουσία εἰς πᾶσαν πνευματικὴν τροφήν. Ὅπωςδὴποτε ὅμως ἔχομεν λογογράφους καλοὺς τοὺς ὁποίους μπορεῖ ἀξιόλογα νὰ διαδάσῃ ὁ κοσμάκης γιὰ νὰ διδαχθῇ καὶ ὅχι νὰ στραβωθῇ. Ἐχομεν, ἐπίσης τώρα τελευταίως, καὶ μεταφράσεις ἔργων τῶν καλλιτέρων ξένων φιλολόγων. Στὸ κάτω κάτω, ἂν ὥρισμένη τάξις ἑλλήνων θέλει νὰ διαδάξῃ ἔργα ἀνηγόμενα εἰς τὴν Ἑλλάδα μετὰ τὸ 21, ἀς διαδάσῃ τὴν Κατοχὴν τοῦ Βώκου, τὸν Κολοκοτρώνην εἰς θάνατον τοῦ Ποταμιάνου καὶ πολλὰ ἄλλα ποὺ δὲν ἔχω πρόχειρα στὴ μνήμη μου.

Ἐγὼ τοῦλάχιστον νομίζω, πῶς ἡ ἀνάγνωσις τῶν κατορθωμάτων τοῦ Νὰτ Πίκερτων ἢ τῶν ἐρώτων τοῦ ἀρχιληστή Κίτσου καὶ τῆς πεντάμορφης Βαγγέλως, προσβάλλουν αὐτὸ τοῦτο τὸ ἑλληνικὸν πνεῦμα καὶ καλὸν θὰ εἶνε ὅσοι ἀσπάζονται τὴν γνώμην μου, νὰ κηρύξουν τὰ ἔργα αὐτὰ ἐν ἀποκλεισμῷ.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΦΡΑΝΤΖΑΣ

ΕΝΑ ΜΥΗΤΙΚΟΝ ΜΑΘΗΜΑ

## ΑΙ ΠΛΕΙΑΔΕΣ

Ἀποκάλυψις ἀστρικοῦ ἀποτυπώματος

3500 ἔτη πρὸ Χριστοῦ.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ὅταν λοιπὸν ὦ! μαθηταί, αἱ ἐπτὰ παρθένοι πλησιάζουν πρὸς τὴν περιοχὴν τοῦ Ρά, ἡ εὐεργετικὴ αὐτὴ ἐπήρρεια δίδει γονιμότητα πρὸς τὴν φύσιν ἐξυψώνει τὴν ἀγάπην καὶ ἀποκαλύπτει τὰς ἀρετάς της καὶ ὁ σοφὸς ὅστις γνωρίζει νὰ συλλάβῃ τὴν εὐεργετικὴν ταύτην ἐπήρρειαν, κατέχει ἰσχυρὸν ἀγωγὸν ὁ ὁποῖος τὸν βοηθεῖ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν ἔνωσιν καὶ τὴν εἰρήνην τῶν λαῶν, νὰ κατευνάσῃ τοὺς πολέμους καὶ τὰς τρικυμίας τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς καὶ τέλος δύναται διὰ τοῦ μυστηριώδους τούτου ἀγωγοῦ

νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν ἀγάπην εἰς τὴν ἀνθρωπότητα καὶ νὰ εἰσδύσῃ καὶ ὁ ἴδιος εἰς τὸν μητρικὸν κόλπον τῆς Ἀζιτ. Ἡ εὐεργετικὴ ἐπήρρεια τῶν παρθένων τούτων ἀρχίζει ὅταν ὁ Ρά εἰσέρχεται εἰς τὸν ἀστερισμὸν τοῦ ἀμνοῦ καὶ ἡ Ἀζιτ ἐξαπλώνει ἐπὶ τῆς γῆς τὴν ἀγάπην τῆς, διὰ τῆς ζωῆς καὶ τῆς θερμότητος. Τότε τὸ πᾶν εἶναι γονιμότης, χαρὰ καὶ ἀγάπη, καὶ ἡ ἐπήρρεια αὕτη τελειώνει τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ὁ Ρά χάνεται εἰς τὸν ἀστερισμὸν τῆς Ἑλλάφου καὶ ἡ Ἀζιτ καταφεύγει σκεπτικὴ εἰς τὴν οὐρανίαν αὐτῆς κατοικίαν.»

Τοὺς λόγους τούτους εἶπεν ὁ γέρων καὶ πάντες οἱ περιστάμενοι πλήρεις προσοχῆς καὶ σεβασμοῦ ἀπερρόφουν τὴν συμβολικὴν ἔννοιαν καὶ τὸ μυστικὸν τῆς ὑπεράχου αὐτῆς διδασκαλίας. Ὁ γέρων ἠγέρθη καὶ διέταξε τοὺς παρισταμένους νὰ ἀποσυρθῶσι με τάξιν καὶ ἡσυχίαν. Ἐμείναμεν μόνοι καὶ ὁ σοφὸς πλησιάσας με διὰ θραδέως δήματος, μοῦ εἶπε·

— Σεβάσμιε ἄνθρωπε, ἀναχωρῶν ἀπὸ τὸν κύκλον τοῦτον, ὅπου ἄδυσσος φυσικὴ καὶ πνευματικὸν φῶς ὑπάρχει, παράλαβε μαζύ σου τοὺς συμβολικοὺς λόγους τοὺς ὁποίους ἐξέθεσα, ἀκόμα μίαν φοράν, πρὸς τιμὴν σου, κατόπιν πολλαπλῶν αἰώνων, καὶ ἐξερχόμενος εἰς τὸ φῶς τῆς ἡμέρας, εἰπέ εἰς τοὺς θεοήλους ὅτι τὰ ἱερὰ γράμματα καὶ αἱ σοφαὶ ἀρχαὶ τοὺς ἐλησμόνησαν, αὐτοὶ δὲ, ἐδημιούργησαν παραδόξους δοξασίας αἵτινες παραμορφώνουν τὴν ἀλήθειαν. Εἰπέ εἰς αὐτοὺς ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας ζῇ ἀκόμη εἰς τὰ ἱερὰ ταῦτα ἐρείπια καὶ ἡ θεία ὀργὴ θὰ πέσῃ ἐπὶ τῶν θεοήλων αὐτῶν ὡς ἄγγελος τιμωρητῆς, ἐνῷ ἡ ὑπερτάτη Ἰσις θὰ σώσῃ μίαν ἀκόμη φοράν, τὰ τέκτα τῶν υἱῶν τῆς. Χαῖρε σεβάσμιε ἄνθρωπε καὶ ἔσο ζῶν μάρτυς τῆς ἀληθείας τὴν ὁποίαν κατείχομεν. Χαῖρε!

Μετὰ τοὺς λόγους τούτους ὁ ὑπέρροχος γέρων ἐξηφανίσθη ὡς εἰς γλυκὺ ὄνειρον ἐνῷ ὁ δδηγὸς μου με ἤλκε ἔξω τοῦ ἱεροῦ ἐκείνου περιδόλου.

Ἐλαβον συνείδησιν ἐμαυτοῦ τὴν στιγμὴν καθ' ἣν τὸ ἄνωτερον πνεῦμα ἀνιμαχρύνετο τοῦ ὑπογείου καὶ δὲν ἔλαβα καιρὸν παρὰ νὰ συλλάβω μόνον ὡς ψύθιον ἀπομεμαχρυσμένον λόγους τινὰς χαιρετισμοῦ τοὺς ὁποίους μοῦ ἀπηύθυνε. Ἦναψα τὸ κηρίον μου καὶ εἶδον τοὺς νεκροὺς καὶ πλήρεις κονιορτοῦ ὀγκολίθους τῶν ὀνείρων μου. Ἡ θέα τῶν ἐρειπίων ἥτις με περιέβαλε με κατελύπησε καὶ ὅταν ἀπηρχόμην, ἡσθανόμην νὰ πλανᾶται γύρω μου τὸ πνεῦμα ἐκεῖνο τῆς ἀληθείας τὸ ὁποῖον ὁ γέρων μοῦ ἀπήγγειλεν καὶ ἐν μιᾷ ἐνδομύχῳ ἐπικοινωνίᾳ, ἤκουσα ἀκόμη τοὺς τελευταίους λόγους τοῦ σοφοῦ ποῦ μοῦ ἔλεγε.

— Ἔσο ζῶν μάρτυς τῆς ἀληθείας τὴν ὁποίαν κατείχομεν.

Ἀνεχώρησα καὶ ἡ ψυχὴ μου ἦτο πλήρης μελαγχολίας τοῦ παρελθόντος.

Κάθρον τῇ 18 Σεπτεμβρίου 1914.

## ΤΑ ΠΕΙΡΑΜΑΤΑ ΤΟΥ ΔΟΚΤΩΡΟΣ ΖΕΛΕΥ

Ὁ πασίγνωστος πλέον καικιστᾶς, λόγῳ τῶν πολλαπλῶν ἐρευνῶν του, Γάλλος σοφὸς ἰατρὸς Ζέλεϋ, ἐκθέτει λεπτομερῶς εἰς τὴν Μεταψυχικὴν Ἐπιθεώρησιν (τευχὸς Ν)δρίου—Δ)δρίου) τὰ πειράματά του· μὲ τὸν μεσάζοντα Ὅσοδιέκι.

Ὁ Ὅσοδιέκι οὗτος φαίνεται ὅτι κατέχει σπουδαῖον χάρισμα διορατικότητος καὶ τὸ σπουδαιότερον εἶνε ὅτι ὄχι μόνον ἐπιτυγχάνει σχεδὸν πάντοτε ἀλλὰ δύναται νὰ τὰ ἐπαναλαμβάνῃ ὅσας φορὰς θέλομεν καὶ εἰς οἰκνῆποτε ὥραν. Κατὰ τὸν τρόπον δὲ αὐτόν, καταρρίπτεται, ὅσον ἀφερᾶ τὸν Ὅσοδιέκι, τὸ ἐπιχειρήμα τῶν ἀντιθέτων ὅτι τὰ μεταψυχικά πειράματα δὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνουσι ἐπιστημονικῶς δεκτά, ἐφόσον δὲν ἐπαναλαμβάνονται κατὰ θέλησιν.

Πρόκειται κυρίως περὶ πειραμάτων ψυχομετρίας, δηλαδὴ, εἰς τὴν συλλογὴν ἰδεῶν, χαραγμένων ἐπὶ ἐγγράφων, χωρὶς τὴν βοήθειαν τῶν αἰσθήσεων.

Κατὰ τὴν πρώτην συνεδρίαν, παρεδόθησαν εἰς τὸν μεσάζοντα ὀκτὼ σφραγισμένοι φάκελλοι, ἐκ τῶν ὁποίων ἔλαβεν ἓνα, κατὰ τύχην, τὸν ἐκράτησεν ἐπ' ὀλίγον εἰς τὴν χεῖρα του καὶ κατόπιν μίᾳς καταφανοῦς προσπάθειας τῆς σκέψεως, εἶπε τὰς κάτωθι διακεκομμένας φράσεις:

«Εἶνε σύντομον..... ὀλίγαι λέξεις..... ἄνδρες τὸ ἔχει γράψει..... ὁμιλεῖ περὶ τῆς Πολωνίας.... εὐχεται... αὐτὸ εἶνε ἕλον καὶ δίχως ὑπογραφήν.»

Ἀνοίγεται ὁ φάκελλος καὶ εὐρίσκεται σημείωμα τοῦ κ. Μανὶν περιέχον τὰ ἑξῆς ἀπλῶς. Καλὴν ἐπιτυχίαν εἰς τὴν Βαρσοβίαν» Αἱ εὐχαι ἀπευθύνθησαν πρὸς τὸν ἰατρὸν Ζέλεϋ ἀπερχόμενον εἰς Πολωνίαν διὰ πειράματα. Ἐννοεῖται δὲ ὅτι ὁ κ. Μανὶν ἦτο ἀπὼν κατὰ τὴν συνεδρίαν.

Ἐπικολούθησαν κατόπιν ἄλλαι συνεδριάσεις, ἀναλόγου φύσεως, εἰς τὰς ὁποίας ὁ μεσάζων ἐπετύγχανε καταπληκτικῶς. Ἡ ἀνάγνωσις κειμένων διὰ ἀδιαπεράστων ἐμποδίων τῆς ἀφῆς καὶ ὁράσεως, ἐγένετο κανονικὴ καὶ διαρκῶς ἐκλήσσουσα.

Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ὁ κ. Ὅσοδιέκι ἀνέγνωσεν ἐπιστολὴν τῆς κ. Ζέλεϋ σταλείσαν ἐκ Παρισίων εἰς τὸν ἐν Βαρσοβίᾳ σύζυγόν της καὶ ἥτις παρεκάλει τὸν μεσάζοντα νὰ ἔλθῃ εἰς Παρίσιους καὶ συνεχίσῃ τὰ πειράματα. Τὸ περίεργον εἶνε ὅτι προτοῦ ἀνοιχθῇ ἡ ἐπιστολὴ αὕτη, ὁ μεσάζων ἔδωκε καταπληκτικὰς πληροφορίες περὶ τοῦ τόπου, τοῦ χρόνου καὶ τῆς κατοικίας εἰς τὴν ἐγγραφήν ἡ ἐπιστολῇ. Ἰδοὺ αἱ συγκεκομμέναι φράσεις του.—

«Γυνὴ ἔγραψε τὴν ἐπιστολὴν αὐτήν... ἀπευθύνεται εἰς ἐμέ.... μίᾳ ἀπὸ τὰς θυγατέρας της εὐρίσκετο πλησίον της ὅταν ἔγραφε... ἐγγραφή ἀπὸ τὸ δεύτερον πάτωμα.... ἡ γυνὴ ἦτο κάπως κουρασμένη... ἡ ἐπιστολὴ ἐγγραφή εἰς τὰς 22 Αὐγούστου. Ἡ γυνὴ

αὐτὴ ἐπιθυμῇ τὴν γνωριμίαν μου καὶ ἐλπίζει ὅτι θὰ μὲ ἴδῃ μετ' ὀλίγον..... ἡ ἐπιστολὴ ἐγράφη μετὰ τῆς 4ης καὶ 5ης ἀπογευματινῆς.

Ἰδοὺ τώρα καὶ τὸ κείμενον τῆς ἐπιστολῆς,

Κύριε Ὁσοδιέκι,

Σὰς συγχαίρω διότι κατέχετε τόσον θαυμάσιον ὥρον καὶ σὰς εὐχαριστῶ θερμῶς διότι δίδετε εἰς τὸν ἱατρὸν τὴν εὐκαιρίαν νὰ τὸ μελετᾷ.

Ἐλπίζω ὅτι θὰ μᾶς κάμει τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἔλθετε προσωπῶς νὰ μᾶς ἰδῇτε, εἰς Παρίσιους.

Δεχθῆτε..... κ.λ.π.

Παρίσιοι, 22 Αὐγούστου 1921

A. Ζέλεϋ

Ἐννοεῖται ὅτι πᾶσαι αἱ ἄλλαι λεπτομέρειαι, τὰς ὁποίας ἀνέφερε ὁ μεσάζων καὶ αἵτινες δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐξακριβωθῶν διὰ τῆς ἐπιστολῆς, ἐξελεγχθεῖσαι εὐρέθησαν ἀκριδέσταται.

Ἡ ὁγδόη συνεδρίασις παρουσίασε τὸ περίεργον πείραμα μιᾶς ἐπιστολῆς σταλείσης πρὸς τὸν ἱατρὸν Ζέλεϋ ἀπὸ τὸν κ. Σύντρ. Ἡ ἐπιστολὴ ὥς εἶχε, ἐδόθη εἰς τὸν μεσάζοντα ὅστις μετὰ μεγάλην χρονотριβὴν, λέγει «εἶνε ἔντυπον».

Πράγματι, ἡ ἐπιστολὴ ἀποσφραγίζεται καὶ ἀνασύρεται φύλλον ἔντυπον κεκομμένον ἐκ τινος βιβλίου.

Τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς ἐκείνην ὁ ἱατρὸς Ζέλεϋ ἐρωτᾷ τὸν μεσάζοντα, ἂν δύναται νὰ τοῦ περιγράψῃ τὸν ἄνδρα καὶ τὴν γυναῖκα τοὺς ὁποίους εἶπε πρὸ ὀλίγου ὅτι εἶχε διακρίνει.

Ὁ κ. Ὁσοδιέκι, ἐδήλωσε τότε.

Ἀριστερὰ εἰς τὸ δεύτερον πᾶτωμα.... Αὐτὸς φέρει μικρὸν μόνον μύστακα.... ἡλικίας 38—40 ἐτῶν.... λεπτός, μικροκαμωμένος.... ἐκείνη εἶνε εὐτραφής, ὅχι ὅμως ὑψηλὴ.... δὲν εἶνε ξανθὴ... ὁμιλεῖ πολὺ.... αὐτὴ ἔδωκε τὴν ἰδέαν τοῦ πειράματος τούτου εἰς τὸν σύζυγόν της.... ἔχουν δύο τέκνα.... ἓνα υἱὸν καὶ μίαν θυγατέρα».

Ὁ ἱατρὸς Ζέλεϋ ἀπαντᾷ, ὅτι ὅλα εἶνε ἀληθῆ, ἐκτὸς μόνον τῶν τέκνων διότι ὁ κ. Σύντρ ἔχει μίαν μόνον κόρην καὶ ὅτι ἡ κυρία του πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ γεννήσῃ.

Ἐδῶ ἀκριβῶς συνέθῃ κατὰ τὸ πολὺ περίεργον. Μόλις ὁ μεσάζων ἤκουσε τὰς δηλώσεις τοῦ ἱατροῦ, ἀνεφώνησε ζωηρῶς: «Ἐ! τότε θὰ εἶνε υἱός... εἰμαι δέβαιος... μπορεῖτε νὰ τοὺς τὸ γράψετε».

Πράγματι ἡ κ. Σύντρ μετὰ τρεῖς ἡμέρας, ἔτεκεν ἄρρεν. Ἡ δὲ ἐπιστολὴ τοῦ ἱατροῦ Ζέλεϋ ἐλήφθη τὴν ἐπαύριον τοῦ τοκετοῦ.

Ὁ ἱατρὸς Ζέλεϋ, ἐκθέτων τὰ ἀνωτέρω ἀσχολεῖται διὰ μακρῶν εἰς σχόλια καὶ συμπεράσματα ἐπὶ τῶν ψυχολογικῶν τούτων φαινομένων, καὶ βεβαιώνει κατηγορηματικῶς πάσας τὰς προφυλάξεις, τὰ μέτρα καὶ τὴν ἀσφάλειαν ποὺ ἔλαβε διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν πει-

ραμάτων, ὥστε νὰ μὴ δύναται ταῦτα νὰ τεθῶσιν ἐν ἀμφιβολίᾳ παρ' αἰουδήποτε.

Ἡμεῖς χαίρομεν καὶ διὰ τὸ νέον τοῦτο δῆμα τῆς Ἐπιστήμης πρὸς ὃ, τι ἦτο πάντοτε γνωστὸν διὰ τὸν ἀνθρώπον, ἀπ' ἀνέκαθεν καὶ ἄνευ τῆς Ἐπιστήμης.

A. X.

ΨΥΧΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ

B. THOMSON

## Ο ΠΝΕΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

(Κατὰ μετάφρασιν Π. Γράβιγγερ)

### II.—Τὰ πνευματιστικὰ φαινόμενα

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ὁ πλοίαρχος εἶχε πολλοὺς λόγους νὰ προβάλλῃ περὶ τοῦ ἐναντίου, δυναμένους νὰ κατευνάσωσι τὴν σύζυγόν του: ὁ γυναικᾶδελφός του, πλοίαρχος, ὡς καὶ ἐκεῖνος, ἦτο ἐν ἑναπαύτει κατ' ἐκείνην τὴν ἡμέραν, καὶ ἐπομένως δὲν ἦτο δυνατόν νὰ διατρέχῃ οὐδένα κίνδυνον. Ἐν τούτοις ἡ τηλεπαθητικὴ αὐτῇ προαίσθησις ἠγλήθειεν: ἡ ἀκουσία ἀπουσία ἐνὸς ἄλλου πλοιάρχου ἠνάγκασε τὸν ἀδελφὸν τῆς ἰδούσης νὰ ἀναλάβῃ τὴν κυδέρνησιν τοῦ πλοίου του, ἐνθα κατὰ τὸν διάπλουν τοῦτον ὑπῆρξε θῆμα τοῦ καθήκοντος, πνιγεῖς περὶ τὸν λιμένα τῆς Αἰδεσπουλ, ἀνεγκύων βυθισθέν πκοίον. Δὲν ἦτο δυνατόν νὰ λάβῃ χώραν οὐδεμία ὑποβολή.

Ἐάν, παρὰ τὴν σύνδεσιν τοῦ περιπνεύματος μετὰ τοῦ ὀκεοῦ ἡμῶν σώματος, εἶναι δυνατόν εἰς τὸ πρῶτον νὰ ἐπιδρᾷ τοιοῦτο-τρόπως εἰς μεμακρυσμένως ἀποστάσεις, τοῦτο καθίσταται πολὺ εὐκολώτερον εἴταν ἀπελευθερωθῇ τελείως καὶ δὲν θὰ χρησιμεύῃ πλέον εἰμὴ ὡς ὑποστήριγμα τῆς ἀπελευθερωθείσης τῶν φυσικῶν τῆς δεσμῶν ψυχῆς, ἥτις ἐργάζεται διὰ τὴν μέλλουσαν ἀναγέννησίν της, εἴταν, ἐν δεδομένῳ χρόνῳ, ὑποστῇ ἐπαρκῇ συσσώρευσιν ρευστῶν, αἵτινα ἔθεσεν εἰς χρησιμοποίησιν, καὶ φθάσαν ἤδη εἰς τὸν πρὸς ἂν ὄρον, ἀκολουθεῖ τὴν ψυχὴν κατὰ τὴν πρὸς ἀνωτέρας σφαίρας διαδρομὴν της.

Προστί η παραγωγή τῶν τοιούτου εἶδους φαινομένων εἶναι πολὺ ἰδιότροπος καὶ δὲν ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοὺς πειραματιστάς παρὰ μόνον ἀπὸ τὸν μεσάζοντα ὅστις παρουσιάζεται ὡς ἀπλοῦν ὑποστήριγμα τοῦ ἀστρικοῦ ρευστοῦ, ὅπερ παίζει μέγαν ρόλον κατὰ τὴν παραγωγὴν τῶν τε ὑλοποιήσεων καὶ ἐν γένει τῶν πνευματιστικῶν φαινομένων.

Ἐν τούτοις πολλοὶ τοιοῦτοι μεσάζοντες, ἐπιθυμῶντες νὰ λάβωσι τοιαῦτα φαινόμενα χωρὶς νὰ ἔχωσι τὴν πρὸς τοῦτο ἱκανότητα, προσέτρεξαν εἰς πλείστας καὶ ποικίλας ἀπάτας.

Οἱ πλείστοι τῶν μελετησάντων σοβαρῶς τὰ πνευματιστικὰ

φαινόμενα παρήγαγον ὀλικὰς ἢ τοῦλάχιστον μερικὰς ὁλοποιήσεις κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἤττον αἰσθητάς, ὥς ἐπὶ τὸ πλεῖστον δὲ φωτεινὰς μορφὰς, ὀφειλομένας εἰς ἀτελεῖς ὁλοποιήσεις, ὧν ἡ τελεῖα ἀποπεράτωσις θὰ ἀμύηται, ἀφ' ἐνὸς σταθεροτέρου χαρακτηῖρος πειραματιστάς καὶ ἀφ' ἑτέρου, πλέον ἐξηγητήμενους μεσάζοντας.

Πρέπει νὰ ἐπιμεινόμεν εἰς τὸ ὅτι ἡ παραγωγή τῶν ὁλοποιήσεων πρέπει νὰ ἐκτελῇται ἀπὸ ἐπιστημονικῆς ὁλως ἀπόψεως, ὥστε πᾶσα ἄλλη διαστροφή τοῦ πνεύματος τῶν παρεστώτων καὶ προσήλωσις αὐτοῦ ἐπὶ τῶν ζητημάτων τούτων ἐξ ἀπλῆς περιεργείας δυσκολεύει κατὰ πολὺ τὴν ἐπίτευξιν σοδαρῶν ἀποτελεσμάτων.

Ἀφ' ἑτέρου, ἀκόμη καὶ ὑπὸ τὸ κράτος οὐχὶ ἐπιστημονικοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν παρόντων εἰς πνευματιστικὰς συνεδριάσεις, ἀλλ' ἀπλῶς ἐκ περιεργείας πρόσελθόντων εἰς τῷτας, ποσάκις δὲν συνέδει αὐτοῖς νὰ τύχωσι καταπραυνσεως τῶν θλίψεων τῶν διὰ τοιοῦτου εἶδους πειραμάτων; Πόσα ὄντα ἄτινα ἡγαπῶντο καὶ τὰ ὅποια δεῖχώρισεν ὁ θάνατος, ἀπελυτρώθησαν τῆς ἀπελπισίας καὶ νοσταλγίας διὰ πνευματιστικῶν ἐπικοινωνιῶν μεταξύ των; Τὸ αἰσθημα ὅπερ δοκιμάζουσι, μόνον ὑπ' αὐτῶν τῶν ἰδίων δύναται νὰ ἐκφρασθῇ.

Ἀλλὰ, θὰ εἴπῃ τις ἐξ ἐκείνων οἵτινες οὐδόλως πιστεύουσιν εἰς τὰ τοιαῦτα καὶ οἱ ὅποιοι κλείουσι τοὺς ὀφθαλμούς των διὰ νὰ μὴν ἴδωσι τίποτε, τίς ἢ τί πρᾶγμα θὰ μὲ βεβαιώσῃ ἐπὶ τῆς πραγματικότητος, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑπαρξιν τῆς μετενσαρκώσεως (re incarnation), ἣν λαμβάνεται ὡς δόγμα διὰ τὴν ἐπιστήμην σας;

Θὰ ἡδυνάμεθα ν' ἀπαντήσωμεν εἰς τοὺτους ὅτι θὰ ἤρκει ἴσως μόνον διὰ τὴν παραδοχὴν τῆς μετενσαρκώσεως, τὸ ὅτι αὕτη εἶναι παραδεδεγμένη ἤδη ὑπὸ πασῶν τῶν θρησκειῶν, ὅτι ἡ ἀλήθεια εἶναι μία καὶ ὅτι ἡ ὁμοφροσύνη τοῦ πιστεύοντος κόσμου εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ πρᾶγμα, συνιστῶσι τὰς καλυτέρας πασῶν τῶν ἀποδείξεων. Διὰ νὰ μὴν ἀνατρέχωμεν ἐν τούτοις εἰς φιλοσοφικὰς καὶ θρησκευτικὰς ἀποδείξεις, θὰ ἀναφέρωμεν μίαν, ἣτις ἀνήκει εἰς τὴν τάξιν τῶν ὀλικωτέρων τοιοῦτων.

Εἷς τι ἄρθρον ἐπιγραφόμενον; *Μήπως πρόκειται περὶ μετενσαρκώσεως*, δημοσιευθὲν εἰς τὸ γαλλικὸν περιοδικὸν *Psychique Magazine*, ὁ Dr Γάστων Durville, στηριζόμενος ἐπὶ σταθεροτάτων ἀποδείξεων, περιγράφει περιεργόν τι φαινόμενον, λαβὼν χώραν πρὸ τινῶν ἐτῶν εἰς τὴν κυρίαν Raynaud, ἣτις τὸν ἐδοήθει εἰς τὴν διεύθυνσιν τοῦ νοσοκομείου του.

Ἡ κυρία αὕτη ἂν καὶ γεννηθεῖσα εἰς τὴν βόρειον Γαλλίαν κατέχει μελαχροινὰ χαρακτηριστικὰ καὶ εἶναι εἰς τῶν μᾶλλον εὐδιακρίτων λατινικῶν τύπων.

Μίαν ἡμέραν, κατὰ τινα ὁμιλίαν ἐπὶ τῶν διαδοχικῶν ζωῶν, ἀνεκοίνωσεν ὅτι αἱ ἐνθυμήσεις ἐπέτρεπον αὐτῇ, νὰ διακρίνῃ εἰς τὸ παρελθὸν μίαν τῶν προτέρων τῆς ὑπάρξεων: ἐνεθυμεῖτο αὐτῇ.



ἔτι κάποτε ἔζησεν εἰς τινὰ θερμοῦ κλίματος χώραν, κειμένην περὶ τὰς ἀκτὰς τῆς Μεσογείου, ἐντὸς οἰκίας τῆς ὁποίας ἐδίδεν ἐντελὴ καὶ λεπτομερῆ περιγραφὴν, εἰς οἰκίαν ἣτις ἔκειτο ἐντὸς μεγάλου κήπου μέχρι τοῦ ὁποίου διήκει μεγάλη ὁδός.

Ὀλίγον χρόνον μετὰ τὸ συμβᾶν τοῦτο, τυχαίαι περιστάσεις ὠδήγησαν τὸν κ. Durville εἰς τὰ περίχωρα τῆς Γενούης, ὅστις ὠμίλησεν εἰς τοὺς περιστοιχίζοντας αὐτὸν περὶ τοῦ παραδόξου αἰνίγματος τῆς κ. Raynaud.

Ἀπεφάσισαν νὰ καλέσωσι τὴν τελευταίαν ταύτην καὶ νὰ ἀναζητήσωσιν ὅλοι ὁμοῦ τὴν οἰκίαν εἰς ἣν αὕτη διετείνετο ὅτι ἔζησε.

Αἱ ἀναζητήσεις ἤρχισαν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐργασίας ταύτης ἡ κ. Raynaud διετύπωσεν ὅτι ἐνεθυμετο ἐπὶ πλεόν, ὅτι, κατὰ τὴν προγενεστέραν τῆς ἐνσάρκωσιν, εἶχεν ἀποθάνει εἰς ἡλικίαν 25 ἐτῶν, ἐκ στηθικῆς τινος παθήσεως, καὶ ὅτι ὁ τόμος τῆς ἔκειτο εἰς τινὰ ἐκκλησίαν, τῆς ὁποίας ἐδίδε λεπτομερῆ περιγραφὴν, ἐντὸς ὑπογείου ἢ κρύπτῃς τινος, μεταξύ δύο ἄλλων τάφων.

Κατὰ τινὰ ἐξερευνητικὴν ἐκδρομὴν, ἡ κ. Raynaud ὑπέδειξεν αἰφνυδῶς εἰς τὸν σωφὲρ τοῦ αὐτοκινήτου ἐφ' οὗ ἐπέβαινον, διεύθυνσιν πρὸς τινὰ εὐρείαν ὁδόν. Ἡ ὁδὸς αὕτη κατέλειγεν εἰς ἀπεραντον κήπον ἐντὸς τοῦ ὁποίου εὗρίσκετο φκοδομημένη ἡ κατ' ἐλαχίστας λεπτομερείας περιγραφείσα ὑπὸ τῆς μετενσαρκωθείσης οἰκίας.

Τινὲς ἐκ τῆς συνοδείας ἀνεζήτησαν τὸ οἶκετον κτηματολόγιον ἐν ᾧ πράγματι ἀνεφέρετο τὸ ὄνομα τῶν ἀρχαίων κατοίκων τῆς οἰκίας ταύτης. Πράγματι, κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Γαλλικῆς ἐπαναστάσεως, ἡ οἰκία αὕτη ἀνήκεν εἰς νέαν γυναῖκα ἀποθανούσαν εἰς ἡλικίαν 25 ἐτῶν ἐκ στηθικοῦ παθήματος τῆς ὁποίας ὁ νεκρὸς ἔκειτο κατατεθειμένος μεταξύ δύο ἄλλων τάφων εἰς πλησιεστέραν ἐκκλησίαν.

Ἡ ἐκκρηξίς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολέμου ἠμπόδισε τοὺς ἐρευνητάς τούτους εἰς τὴν περαιτέρω ἐξερεύνησιν τῆς ἀποστολῆς ταύτης. Ἡ κ. Raynaud ἀπέθανε, ἀλλ' ἤδη ἔρχεται ἡ εἰρήνη, ὁπότε θὰ καταστή ὁ δυνατόν ἡ περαιτέρω ἐξέτασις ὅσον ἀφορᾷ τὰς ὑπὸ τῆς κ. Raynaud δοθείσας λεπτομερείας, τῆς διατάξεως ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τοῦ τάφου τῆς.

Εἶναι βεβαίως σπανιώταται αἱ τοιαῦται περιπτώσεις, τὸσον ἰσχυρῶν φαινομένων, ἀλλὰ ποσάκις εἰς ἕκαστον ἐξ ἡμῶν δὲν συνέδει νὰ εἰπωμεν καθ' ἑαυτοὺς, διερχόμενοι διὰ πρώτην φοράν ἀπὸ τινος τοωθεσίας: «Εἰμαι βέβαιος ὅτι καὶ κάποτε ἄλλοτε διηλθον ὧς ἐδῶ» ἢ πρὸ τινος ἀγνώστου εἰς ἡμᾶς προσώπου: «Ἰδοὺ ἐν πρόσωπον τὸ ὁποῖον κάπου ἤδη συνήντησα».

Ἐκ τούτου προέρχονται ὡσαύτως, κατὰ τὴν γνώμην τῶν πνευματιστῶν, αἱ αὐτόματοι καὶ ἄνευ οὐδενὸς προηγουμένου λόγου συμπτώσεις καὶ ἀντιπάθειαι, αἵτινες πολλάκις δύνανται νὰ χρησιμεύσωσιν ὥς αἱ καλλίτεραι ἀποδείξεις περὶ τῶν προηγου-

μένων μας σχέσεων μετά του κατὰ πρῶτον ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ συναντωμένου προσώπου.

Καί μία ἄλλη ἐξήγησις τοῦ φαινομένου τούτου δίδεται ὑπὸ τῶν Μυστικιστῶν. Ἡ ἐξήγησις αὕτη στηρίζεται ἐπὶ τῆς πρὸς ἀλήλους σχέσεως τῶν ἀστερισμῶν καὶ τῆς ἀμοιβαίας ἐπιδράσεως αὐτῶν ἐπὶ τῶν δύο συναντωμένων προσώπων.

Οἱ ὄρῳντες μεσάζοντες δύνανται νὰ τελειοποιήσωσι τὴν ἐκινότητι τῆς διορατικότητος ἢ λαμπροφάνειας των (clairvoyance) διὰ πρὸς τοῦτο ἐπεννοηθέντων ἀντικειμένων, ὥς εἶναι οἱ κληθέντες μαγικοὶ καθρέπται καὶ ἰδίᾳ ἢ κρυσταλλινῇ σφαῖρα ἢ ἄλλως ὁ ἰνδικὸς καθρέπτης.

Ἡ ὑπόδειξις αὕτη ὁδηγῇ ἡμᾶς εἰς τὸ νὰ δώσωμεν πρακτικὰς τινας ὁδηγίας.

### III. Πρακτικαὶ τιναὶ ὁδηγαί.

Πάντες οἱ ἀπωλλέσαντες διὰ τοῦ θανάτου προσφιλῆς τι πρόσωπον, θὰ ἐπιθυμῶσι νὰ ἔλθωσιν ἐκ νέου εἰς ἐπικοινωνίαν μετ' αὐτοῦ τοῦλάχιστον πνευματικῶς. Πάντες οἱ μὴ εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς παρούσης ζωῆς, οἱ αἰσθανόμενοι, ὑπὲρ τὴν ὀλικὴν των σύστασιν, τὴν ἐλπίδα καὶ τὴν ἐπιθυμίαν ἀνωτέρας τιнос ὑπάρξεως, ἐπιθυμοῦσι καὶ δικαίως νὰ γνωρίσωσιν ἂν ἡ διάδοσις περὶ μεταγενεστέρως ζωῆς δὲν εἶναι ματαία τις φαντασίωσις καὶ πλυστὴ θεωρία. Ἐχουσι δίκαιον. Αἱ μεγαλειότητες προσωπικότητες, πάσης τάξεως διανοητικῆς μορφώσεως, ἡσθάνθησαν τὴν ἀνάγκην νὰ ἀσχοληθῶσιν ἐπὶ τοῦ ἀγωνιώδους τούτου προβλήματος τοῦ μέλλοντος τῆς ὑπάρξεως τῶν ἀνθρώπων.

Δὲν θὰ μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ ἀνέλθωμεν εἰς τόσον μεγάλη ὄψη, θὰ διαμείνωμεν δὲ ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰς τὸ καθαρῶς πειραματικὸν ἡμῶν πεδίον. |

Δὲν ὑπάρχει συγκινητικώτερον πρᾶγμα ἀπὸ τοῦ νὰ ἀκούωμεν ἢ νὰ βλέπωμεν τῇ βοήθειᾳ τῆς τραπέζης ἢ τοῦ μεσάζοντος, ἀποσαρκωθὲν τι φιλικὸν ἡμῖν πρόσωπον, νὰ μᾶς ὑπενθυμίξῃ ἐπεισὸδια ἅτινα νομίζομεν ἄγνωστα εἰς πάντας τοὺς παρισταμένους. Μολαταῦτα δὲν πρέπει νὰ κυριαρχώμεθα τῆς συγκινήσεως. Πρὶν ἢ καταδηφθῶμεν ὑπὸ τῆς ἀμέσου ταύτης ἀποδείξεως, πρέπει νὰ ἐρωτήσωμεν ἑαυτοὺς μήπως τὸ ἀναφερθὲν ὑπὸ τοῦ μεσάζοντος ἐπεισὸδιον τυχὸν ἦτο γνωστὸν εἰς αὐτό. Ἀκόμη πιστικώτερον θὰ ἦτο ἂν τὸ ὑπαγορευθὲν συμβεδικῶς ἐτύγχανεν ἄγνωστον ἀκόμη καὶ εἰς τὸν πρὸς ὃν ἀποδείκνυται ἡ ἀπάντησις τοῦ πνεύματος.

(Ἔπεται τὸ τέλος).

## ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ &amp; ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Μετά τῆς μεγαλειτέρας μας χαρᾶς, ἀγγέλλομεν εἰς τοὺς φίλους τοῦ «Ἑωνος» ἐξαιρετικὴν τιμὴν γενομένην πρὸς τὸ περιοδικόν. Ὁ Σχολάρχος καὶ Μ. Καθηγητὴς τῆς ἐν Φαναρίῳ Πατριαρχικῆς Μεγάλῃς τοῦ Γένους Σχολῆς κ. Ἀλ. Ζώτος, δι' ἐπιστολῆς του, καθιστὰ γνωστὸν πρὸς τὴν Διευθύνσιν ὅτι εὕρισκε τὸ περιοδικόν μας «ὡς λίαν ἐποικοδομητικὸν πνευματικῶς τε καὶ ἠθικῶς, παντὶ μὲν περὶ τὰ γράμματα ἀσχολούμενῳ, ἰδίᾳ δὲ τῇ μαθητευούσῃ νεολαίᾳ» καὶ ἐξήτησε νὰ τῷ ἀποσταλῶσιν τεύχη τινα πρὸς δωρεάν διανομὴν μετὰ τῶν μαθητῶν.

Ἡ μεγίστη αὕτη τιμὴ, τῆς ὁποίας ὁ «Ἑων» ἐκρίθη ἄξιος, δὲν δύναται εἰ μὴ νὰ μᾶς ἐμψυχώσῃ κυριολεκτικῶς εἰς τὸν ἀγῶνα μας κατὰ τῆς διαφθορᾶς καὶ τῆς ἐξαχρειώσεως, δὲν δύναται εἰ μὴ νὰ ἐνθυναμώσῃ τὰς προσπαθείας μας—προσπαθείας κοπιώδεις καὶ ἐξαντλητικὰς—ὑπὲρ τῆς διαφωτίσεως καὶ ποδηγετήσεως παντὸς ἑλληνικοῦ πρὸς τὰς φιλοσοφικὰς καὶ ἠθικὰς ἀρχὰς αἰτίνες ἀπετέλεσαν καὶ ἀποτελοῦν τὸ κύριον γνώρισμα τῆς φυλῆς μας καὶ ἀπὸ τὰς ὁποίας μύριαι αἰτίαι καὶ πειρασμοὶ προσπαθοῦν νὰ μᾶς ἀποσπάσουν καὶ τέλος ὁμολογοῦμεν, ὅτι δὲν δύναται εἰ μὴ νὰ μᾶς χαρίξῃ ἀναγκαιοτάτην ἀνακούφισιν τῶν κόπων μας, μάλιστα δὲ ὅταν τοιαῦται ἀναγνωρίσεις προέρχονται ἀπὸ τοὺς ἀποτελοῦντας τὸν ἀκρογωνιαίον λίθον, ἐφ' οὗ ἐβασίσθη καὶ βασιζέται τὸ ἑλληνικὸν μέγαλειον.

Τὴν πρότασιν τοῦ Σχολάρχου κ. Ἀλ. Ζώτου, ὅχι μόνον ἀποδεχόμεθα πλήρως, ἀλλὰ καὶ δηλοῦμεν ὅτι, μετὰ χαρᾶς πολλῆς, θὰ ἀποστείλωμεν φυλλάδια πρὸς δωρεάν διανομὴν εἰς τοὺς μαθητὰς, πρὸς ὅσους ἐκ τῶν κ. κ. Γυμνασιαρχῶν, Διευθυντῶν σχολῶν, Καθηγητῶν κλπ. κλπ. μᾶς ζητήσωσιν.

× × ×

Εἰς τὰ ξένα περιοδικὰ πολλάκις ἀνεγνώσαμεν τὴν λέξιν «hystologie» ὁσάκις ὁμιλοῦν περὶ τῆς διὰ τοῦ τραπέζιου ἐπικοινωνίας μετὰ πνευμάτων, καίτοι δὲ ἡ ἑλληνικότης τῆς λέξεως ἦτο καταφανής, δὲν ἠδυνάμεθα νὰ ἐννοήσωμεν πόθεν τὴν ἔλαβον ἢ πῶς τὴν παρήγαγον οἱ ξένοι. Ἦδη πληροφοροῦμεθα ἐκ τῶν δημοσιογραφικῶν ἀναμνήσεων τοῦ κ. Θ. Βελλιανίτη, τῶν δημοσιευομένων εἰς τὸ περιοδικόν «Ἑθνικὴ Ζωή», ὅτι ἡ λέξις «τυπτολογία» (λέγω τύπτων) ἀνήκει εἰς τὸν κ. Ραγκαβῆν, ὅστις οὕτω ἐχαρακτήρισεν τὴν μέθοδον τῆς διὰ τραπέζιου ἐπικοινωνίας κατὰ τὰς γνωστὰς εἰς ὅλους εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Γ. Σουρῆ, συγκεντρώσεις αἰτίνες ἐπὶ τι διάστημα ἦσαν καθαρῶς πνευματιστικαὶ συνεδριάσεις.

× × ×

Διὰ ν' ἀποδεχθῇ, μίαν ἀκόμη φοράν, ὅτι αἱ πολύχροτοι συνεντεύξεις τοῦ Π. Ἐξέ, τῆς γαλλικῆς Ὀπινιόν, ἐστηρίζοντο ἐπὶ ἐλαχίστης καλῆς πίστεως, σημειωνομένην συνέντευξιν τοῦ κυρίου τούτου τὴν ὁποίαν ἔδωκε πρὸς τὸν Παρισινὸν Ἀδιάλλακτον, εἰς ἣν λέγει ὅτι τὰ πειράματα τῶν ψυχικῶν μελετῶν, διὰ νὰ ἔχουν ἀξίαν, πρέπει νὰ γίνωνται εἰς περιβάλλον καθαρῶς ἐπιστημονικόν, ἔξω τοῦ Μεταψυχικοῦ Ἰνστιτούτου. Τὸ Μεταψυχικὸν ὅμως Ἰνστιτούτον, συγκαταριθμεῖ, ἀκούσατε: Τὸν καθηγητὴν Κάρολον Ρισέ, τοῦ Γαλλικοῦ Ἰνστιτούτου, τὸν καθηγητὴν Ρόκκο Σαντολίκουοτο, Βουλευτὴν, Σύμβουλον τῆς Ἰταλικῆς Ἐπικρατείας, τὸν κόμητα Γκραμόν, τοῦ Γαλλικοῦ Ἰνστιτούτου, τὸν Σορῆλ, λατρὸν, Γενικὸν Ἐπιθεωρητὴν, τὸν Φλαμμариόν, τὸν Ζέλευ κλπ. κλπ. Τὸ περιβάλλον λοιπὸν τοῦτο, ὁ ἐξοχώτατος κ. Ἐξέ θεωρεῖ ὡς οὐχὶ καθαρῶς ἐπιστημονικόν!!!

× × ×

Ἐξ ἀποσταλέντος ἡμῖν φυλλαδίου τοῦ περιοδικοῦ «Ραδάμανθυς» πληροφοροῦμεθα ἐν ἐπιτελεσθὲν θαῦμα τῆς Ἁγίας Ἀναστασίας, ἐν τῷ φερωνύμῳ αὐτῆς ναῷ τοῦ Χορόσκιου Μαγνησίας. Τὸ θαῦμα διηγείται αὐτόπτης μάρτυς ὁ κ. Ἐλ. Παπαγιαννάκης, θεραπευθεὶς αὐτὸς εἰς τὴν Διὸς Ἑλλήν Μιχαηλίδου. Ἡ κόρη αὕτη, πάσχουσα τὸ ἥπαρ καὶ τελείως ἀτηληπισμένη ἀπὸ τὴν ἐπιστήμην, κατέφυγε πρὸς τὴν Ἁγίαν καὶ λόγῳ τῆς θερησκευτικῆς τῆς πίστεως καὶ λόγῳ ὄνείρου προσηγηθέντος.

Τὸ θαῦμα ἐγένετο κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐορτῆς τῆς Ἁγίας καὶ πλεῖστοι ἐπιστοποῖσαν τὴν ἰασιν. Νομίζομεν ὅτι δὲν χρειάζονται σχόλια εἰς τὸ θαῦμα τοῦτο, Οὔτε τὸ πρῶτον εἶνε, ἀλλ' οὔτε θά εἶνε, ἐλπίζομεν τὸ τελευταῖον. Ἐφ' ὅσον ὑπάρχει, ἔστω καὶ εἰς, ἔχων ἐν ἑαυτῷ *πίστιν*, ὅχι μόνον νὰ θεραπευθῇ δύναται, ἀλλὰ καὶ ὁρᾷ νὰ μετακινήσῃ, ὅπως εἶπε καὶ ὁ Σωτὴρ τοῦ κόσμου.

× × ×

Ἐλάβομεν τὰ κάτωθι περιοδικὰ καὶ ἐντυπα.

Revue Spirite, Παρίσιοι, Ἰανουάριος, σημειώομεν δὲ ἑναρξιν μελέτης τοῦ κ. L. Denis ὑπὸ τὸν τίτλον «ὁ Πνευματισμός ἐν τῇ τέχνῃ», La Rose+Croix, Douai, Ἰανουάριος, Le Sphinx, Παρίσιοι, Ἰανουάριος, εἰς νέαν σειρὰν μὲ δημοσίευσιν διαλέξεως τοῦ κ. L. Gastin, ἐπὶ τῆς διουσυγκρασίας, L'Heure de la Femme, Παρίσιοι 20 Ἰανουαρίου, The Super Man, Λονδῖνον, Φεβρουάριος, μὲ πλουσιωτάτην ὕλην, Simple Revue, Παρίσιοι 20 Αὐγούστου—20 Σεπτεμβρίου 1921, μὲ ἐκλεκτὴν συνεργασίαν, Ligue Française, Παρίσιοι, Δεκέμβριος 1921, *Ἑθνικὴ Ζωὴ* Ἀθῆναι, 1 καὶ 15 Ἰανουαρίου, μὲ τὴν ποιικίλην ὕλην τῆς, Clarté, Παρίσιοι, 18 Ἰανουαρίου, μὲ ἀρθρον τοῦ δόκτωρος Ἀϊνσταϊν, *Ἀλήθεια*, Σῦρος, ἀριθ. 30, 31, 32 καὶ 33, ἡ ὥραία αὕτῃ ἐπαρχιακὴ ἐφημερίς, *Φάρος*, Ἀλεξάνδρεια, ἀριθ. 65, 66 καὶ 67, Le Bieniste, Παρίσιοι, ἀριθ. 39, 40, *Μεταρρυθμισιν* κλπ. κλπ. κλπ.

## ΑΔΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

A. Κουκ. T. T. 922, Γ. Κορδ. T. T. 911, Ὁρ. Βακατ. Ἰωάννινα συνδρομάς σας εἰσεπρόξαμεν, εὐχαριστοῦμεν. Ν. Σπαντ. Εὐχαριστοῦμεν. *Ἀρ. Κορδ.* Αἰγιον. Θεομὰς εὐχαριστίας. Π. Ροντόν. Λευκάδα. Ἐχει καλῶς. Π. Ἀρετ. T. T. 904. Σὰς ἀπεστάλη δελτίον καὶ δειγμάτια. Β. Τσουλοῦφ. T. T. 929. Ἐλάβομεν καὶ εὐχαριστοῦμεν. Ζητηθέντα φύλλα ἀπεστάλησαν. Γ. Ὁρφαν. T. T. 924. Σὰς ἀπεστείλαμεν φύλλα ἐξ ἀρχῆς καὶ ἀναμένομεν ἀπάντησίν σας σχετικῶς μὲ προταθέντα. Χρ. Μπεν. Κέρκυραν. Σὰς ἐστείλαμεν εἰς ἀπάντησιν ἐκτενὴ ἐπιστολήν. Α. Θεοδ. Ἐνταῦθα. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ συνδρομάς σας. Χαρ. Νέον. Τρίκκαλα. Δὲν ἔχομεν δυσκολίαν νὰ καταχωρίσωμεν τὴν δηλωσίν σας, ἀλλ' ὅμως ἔχομεν τὴν πεποιθήσιν πῶς θὰ εἶνε ἀσκοπος ἐντελὼς. Τὸ ἐνδιαφέρον δὲν ἀνεπτύχθη ἀκόμη τόσον, ὥστε νὰ ἐπιτύχῃ ὅ,τι ζητεῖτε. Μόλις θὰ ἴδωμεν ὅτι μπορεῖ νὰ γίνῃ κατὶ, θὰ δημιουργήσωμεν ἡμεῖς τοιαύτην κίνησιν μεταξὺ τῶν ἀναγνώστων μας. Εἰς τὴν πρώτην ἐρώτησιν σας, θὰ ἀπαντήσῃ προσεχῶς ἡ διεύθυνσις εἰς τὰς ἄλλας ὁ Ἀμών-Ρά. Ἀγ. Καραν. Ἐλάβομεν τὸ βιβλίον ποῦ ἐζητήσατε ἄλλοτε τοῦ κ. Χαλᾶ, τιμᾶται δὲ δραχ. 6. Γράψατέ μας σχετικῶς. Α. Σιαμ. Ἰωάννινα. Συνδρομὴ ἐλήφθη, εὐχαριστοῦμεν. Φύλλα ἀπεστάλησαν εἰς κ. Βαρατ. Τὸ «Ἐπιστήμη καὶ λαός» θίγει σπουδαῖον θέμα τὸ ὁποῖον πρέπει κανεὶς ἐκτενῶς νὰ πραγματευθῇ, νὰ ὑποστηρίξῃ καὶ ἀποδείξῃ ἐπὶ καλῶν ἐπιστημονικῶν καὶ ιστορικῶν βάσεων. Ἄν δύνασθε, κάμετε αὐτὴν τὴν ἐργασίαν καὶ μᾶς τὴν ἀποστείλατε, διότι τὸ ἀποσταλὲν εἶνε τόσον μικρὸν καὶ περιωρισμένον, ὥστε εἶνε ὥς νὰ μὴ λέγῃ ἱστοτε. Ἰω. Γιοβ. Ἐνταῦθα, Α. Γεωργ. Ἐνταῦθα. Εὐχαριστοῦμεν δι' εὐχὰς σας. Α. Μαιλετς. Πέρεπνην. Παρὰ τοῦ κ. Λεοπ. Ἐλάβομεν συνδρομὴν σας καὶ ἀντίτιμον διὰ τὸ βιβλίον τοῦ κ. Χαλᾶ. Φύλλα σὰς ἐστείλαμεν ἐξ ἀρχῆς, τὸ δὲ βιβλίον θὰ σὰς στείλῃ ὁ κ. Λεοπ. Α. Χαλ. Κων/πολιν. Σὰς ἐγράψαμεν ἐκτενῶς. Ν. Καραγ. Βόλον. Σὰς ἀπαντήσαμεν ταχικῶς. Μ. Διαρομ. T. T. 930. Ἐστείλαμεν φύλλα ἀπὸ τοῦ Σβρότου κ. ε. καὶ ἐπιστολήν. Α. Ἀγγελ. T. T. 930. Ἐγράψαμεν ἐκτενῶς. Α. Παλαιολ. Ἀλεξάνδρεια. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶτα. Γ. Ὁρφαν. T. T. 924. Σὰς ἐγράψαμεν καὶ ἐστείλαμεν φύλλα. Ἐπιταγὴν σας ἐλάβομεν. Α. Βαλ. Παρίσιους. Ἐτείλαμεν συστημένην. Α. Ἀγγελ. T. T. 927 Σὰς ἐγράψαμεν ὅτι ἡ συνδρομὴ εἶνε δραχ. 12 καὶ ἀναμένομεν. Κ. Π. Πύργον. Σὰς ἀπεστάλησαν δύο φύλλα ὡς δείγμα. Π. Μόστ. Κέρκυραν. Στέλλομεν φύλλα καὶ γράφομεν ἐπιστολήν. Α. Ι. Λεοός. Ὑδραν. Συνδρομὴν ἐλάβομεν καὶ εὐχαριστοῦμεν πολὺ. Φύλλα ἐστείλαμεν ἐξ ἀρχῆς. Ν. Κέντ. Σμύρνην. Θ. Βληζ. Κ. Πλατάν. Σμύρνην. Φλώριναν. Ζητηθέντα σὰς ἀπεστάλισαν Σ. Ζουμπ. Ἰωάννινα. Εὐχαριστοῦμεν πολὺ δι' εὐχὰς σας καὶ ἐνεργείας.

Ὁ «Ἔων» πωλεῖται ἐν Ἀθήναις ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τὰ κατωθι περίπτερα, εἰς τὸ ἐσωτερικόν, δὲ ἀπὸ τὰ Πρακτοκτορεῖα τῆς Ἑταιρείας τοῦ Ἑλλην. Τύπου:

1) Σταθμὸς Κηφισσίας: Περίπτερον κ. Γ. Λαμπρινοῦ, δεξιᾷ τῷ εἰσερχομένῳ.

2) Σταθμὸς Σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς κ. Θεοχάρη.

3) Περίπτερον κ. Α. Παπαγιάννη, ἀρχὴ τῆς ὁδοῦ Πατησίων, γωνία φαρμακείου Μαρινοπούλου.

4) Κατάστημα κ. Γιαννοπούλου, Χαυτεῖα, ἔμπροσθεν παντοπωλείου Ψαριῦτῃ καὶ Κηρύκου.

5) Περίπτερον κ. Φρειδερίκου, γωνία Αἰόλου-Πανεπιστημίου

6) Περίπτερον κ. Θ. Δραγώνα, Χαυτεῖα, γωνία ὁδοῦ Αἰόλου καὶ Σταδίου.

7) Περίπτερον κ. Α. Παλωματοπούλου καὶ Σια, γωνία Ἀρσακείου, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου καὶ Πεσματζόγλου.

8) Ἐκδοτικὸς οἶκος κ. Βασιλείου, Σταδίου 42.

---

**Διὰ τοὺς μαθητὰς καὶ φοιτητὰς.**— Ὁ ἑγγράφων τρεῖς συνδρομητὰς λαμβάνει δωρεὰν τὰ μέχρι τοῦδε ἐκδοθέντα τεύχη τοῦ Ἑωτος, ὃ ἑγγράφων πέντε γίνεται συνδρομητῆς δωρεὰν ἐπὶ ἑξ μῆνας, ὃ ἑγγράφων ὀκτὼ γίνεται συνδρομητῆς δωρεὰν ἐπὶ ἑτος.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες προηγουμένα τεύχη τοῦ περιοδικοῦ, παρακαλοῦνται ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὰ γραφεῖα μας, ἀποστέλλοντες ἑξῆς συνάμα καὶ τὸ ἀντίτιμον, πρὸς λεπτὰ 50 ἑκαστον.

*Le Lauréat du Concours*  
**DU PLUS BEL ENFANT  
DE FRANCE**



Photo  
G. Bouge

**CLAUDE ALBERT (2 ans 1/2)**

Fils de M. G. ALBERT, Professeur  
au Collège de Calais. Son père écrit :

« Je ne peux que me féliciter d'avoir eu  
recours au **Lait Nestlé** pendant toute la  
période si difficile de la première enfance. »